

## SUSITARIMAS DĖL SUTARTIES PAKEITIMO

2020 m. gegužės 25 d. Nr. 6PS-20-148

Vilnius

**VĮ Lietuvos oro uostai**, teisėtai įsteigta ir pagal Lietuvos Respublikos įstatymus veikianti valstybės įmonė, juridinio asmens kodas – 120864074, registruotos buveinės adresas – Rodūnios k. 10A, Vilnius, Lietuvos Respublika, duomenys apie įmonę renkami ir saugomi VĮ Registrų centras, atstovaujama generalinio direktoriaus Mariaus Gelžinio, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – **Klientas**),

ir

**SITA B.V.**, juridinio asmens kodas – 34123443, registruotos buveinės adresas – Heathrowstraat 10, 1043CH, Amsterdamas, Nyderlandai, atstovaujama Louis Van Norel, atliekančio (-os) bendrovės teisinio atstovo (-ės) pareigas (toliau – **Paslaugų tiekėjas**),

Klientas ir Paslaugų tiekėjas, kurie atskirai vadinami Šalimi, o kartu – Šalimis, sutarė dėl toliau išdėstytų sąlygų:

1. 2019 m. gegužės 29 d. Šalys pasirašė Prekių pirkimo-pardavimo sutartį Nr. 6PS-19-162 (toliau – **Sutartis**).
2. Poreikis atlikti Sutarties pakeitimus kyla iš aplinkybių, kurių Šalys negalėjo numatyti.
3. Toks pakeitimas laikomas neesminiu Sutarties pakeitimu, kuris numatytas Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ar pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatyme (toliau - **PI**). Pakeitimas nepažeidžia viešųjų pirkimų principų ir atitinka PI 97 straipsnio 1 dalyje numatytą sąlygą.

Vadovaudamosi PI 97 straipsnio 1 dalies nuostatomis, Šalys sudarė šį susitarimą (toliau – **Susitarimas**) ir sutarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

1. Šalys sutaria pratęsti Prekių ir Sistemos diegimo paslaugų pristatymo terminą, numatytą Techninėje specifikacijoje, ir tokio termino pabaiga nustatoma 2020 m. gruodžio 21 d. – „Naujasis pristatymo (įdiegimo) terminas“.
2. Siekiant aiškumo, Šalys sutaria, kad oro uosto valdymo informacinės sistemos priežiūros, aptarnavimo ir plėtojimo paslaugos, numatytos Sutarties Techninėje specifikacijoje, bus teikiamos Sistemos diegimo metu ir ne mažiau 3 metus po Sistemos perdavimo-priėmimo akto pagal Sutartį pasirašymo dienos.
3. Mokėjimai bus atliekami pagal Sutarties specialiąsias sąlygas.
4. Kitos šiuo Susitarimu nepakeistos Sutarties sąlygos lieka galioti ir Šalys patvirtina iš jų kylančius įsipareigojimus.
5. Šis Susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis. Esant neatitikimas tarp šio Susitarimo ir Sutarties sąlygų, pirmenybė teikiama šio Susitarimo sąlygoms.
6. Šis Susitarimas galioja nuo to momento, kai jį pasirašo Šalys. Paslaugų tiekėjas užtikrina, kad tinkamo Sutarties vykdymo užtikrinimas, kuris pateikiamas pagal Sutarties sąlygas, galios naujai nustatytais terminais.
7. Susitarimas sudarytas dviem identiškais egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

**Klientas**

**Paslaugų tiekėjas**

**Valstybės įmonė Lietuvos oro uostai**

Generalinis direktorius  
Marius Gelžinis

(pareigos, vardas, pavardė ir parašas)



Pasirašymo data: 2020-05-25

**SITA Information Networking Computing B.V.**

Louis van Norel  
Program Director SITA Global Services

(pareigos, vardas, pavardė ir parašas)



Pasirašymo data: 2020-07-14

## AGREEMENT ON CONTRACT AMENDMENT

25 May 2020 No 6PS-20-148

Vilnius

**SE Lithuanian Airports**, a state enterprise lawfully registered and operating in accordance with Laws of the Republic of Lithuania, legal entity code 120864074, registered headquarters address Rodūnios k. 10A, Vilnius, Republic of Lithuania, data about the company collected and stored in SE Centre of Registers, represented by Marius Gelžinis, Chief Executive Officer, acting pursuant to the company regulations (hereinafter – **the Client**),

and

**SITA B.V.**, legal entity code 34123443, registered office address Heathrowstraat 10, 1043CH, Amsterdam the Netherlands, represented by Louis Van Norel, acting as legal representative of the company (hereinafter – **the Service Provider**),

hereinafter the Client and the Service Provider each individually referred to as the Party and both together – as the **Parties**, agreed on the following:

1. Parties on the 29th of May 2019 signed the Goods Procurement Contract No. 6PS-19-162 (hereinafter – **the Contract**).
2. The need for the Contract amendment arises from circumstances that could not have been foreseen by the Parties;
3. Such modification shall not be considered as substantial modification of the Contract, specified in the Law on Public Procurement Carried Out by Entities Operating in the Fields of Water Management, Energy, Transport or Postal Services of the Republic of Lithuania (hereinafter – **the LPP**). Modification to be applied does not violate public procurement principles and complies with the condition set out in paragraph 1 of Article 97 of the LPP.

The Parties, guided by paragraph 1 of Article 97 of LPP, concluded this arrangement (hereinafter – **the Arrangement**) and agreed as follows:

1. The Parties agree to extend the term for delivery of Goods and System implementation Services specified in the Technical specification, hence the end of such term shall be established as to the 21st December 2020 – “New Delivery Deadline”.
2. For the sake of clarity, the Parties agree that the Airport Management Information System maintenance, support and development services, specified in the Contract Technical specification, shall be provided during the System implementation and at least 3 years from the date of signing of System handover certificate as per the Contract.
3. Payments will be made according to the Contract special conditions.
4. The other terms of the Contract not modified in this Arrangement remain unchanged and the Parties confirm the obligations arising from them.
5. This Arrangement is an integral part of the Contract. In case of discrepancy between this Arrangement and the Contract, this Arrangement shall prevail.

6. This Arrangement is valid from the moment it is signed by the Parties. The Supplier assures that the proper Contract performance assurance, provided according to Contract conditions, shall be valid within the newly specified time limits.

7. The Arrangement is made up of two equally authentic copies, one for each Party.

**Client**

**SE Lithuanian Airports**

Chief Executive Officer  
Marius Gelžinis

(job position, name, surname and signature)

Signature date: 2020-05-25

**Service Provider**

**SITA Information Networking Computing B.V.**

Louis van Norel  
Program Director SITA Global Services

(job position, name, surname and signature)

Signature date: 2020-07-14

